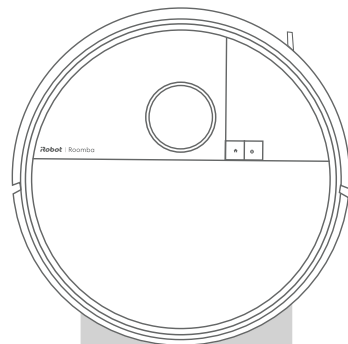


# Roomba® Max 705

**Vac** robot + stacja dokująca AutoEmpty™

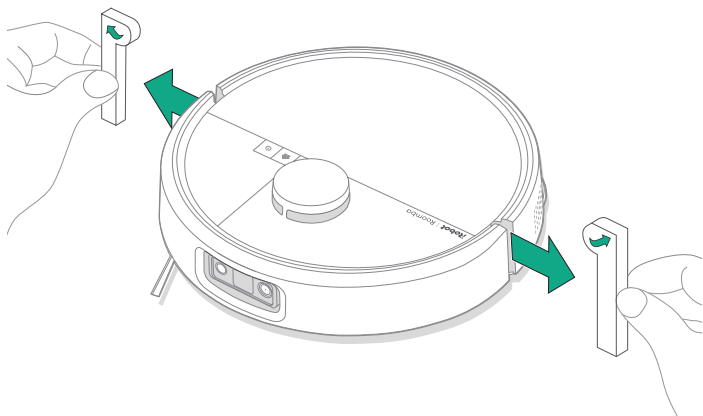
Przewodnik użytkownika



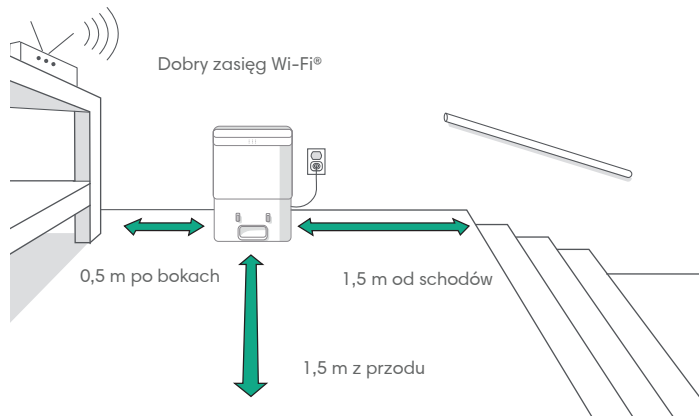
**iRobot**

## Pierwsze kroki

1 Usuń folię ochronną z kamery i piankowe osłony ze zderzaka



2 Umieść stację dokującą na twardej powierzchni

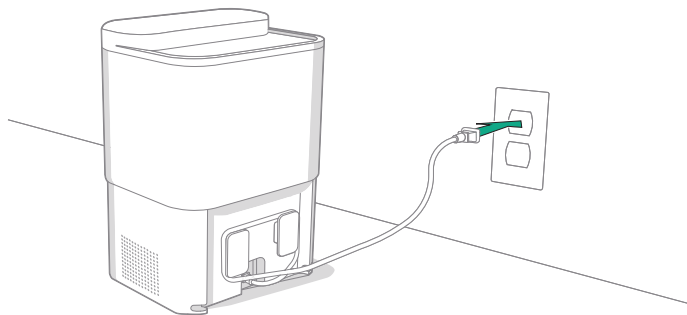


**Uwaga:** Nie umieszczaj stacji w nasłonecznionym miejscu. Przestrzeń wokół stacji musi być wolna, aby było możliwe poprawne dokowanie.



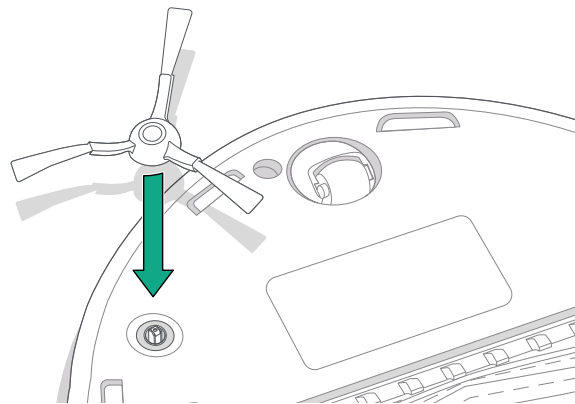
**Ostrzeżenie:** Aby zapobiec upadkowi robota ze schodów, należy umieścić stację dokującą w odległości co najmniej 1,5 metra od schodów.

### 3 Podłącz stację dokującą



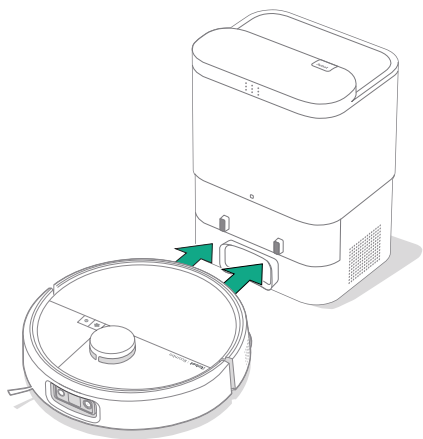
Podłącz przewód zasilający do gniazdka sieci elektrycznej. Zwiń przewód, aby nie zakłócał pracy robota.

### 4 Zamontuj szczotkę boczną do sprzątania przy krawędziach



Wyrównaj szczotkę boczną do sprzątania przy krawędziach i dociśnij ją, aż usłyszysz kliknięcie.

## 5 Wybudź robota



Umieść robota przed stacją dokującą, a następnie przesuń go w jej kierunku i wyrównaj metalowe styki ładowania. Po kilku minutach usłyszysz sygnał dźwiękowy, co oznacza, że urządzenie jest aktywne.



**Uwaga:** Robot jest dostarczany z częściowo naładowanym akumulatorem, ale przed rozpoczęciem pierwszego sprzątnięcia zalecane jest doładowanie akumulatora robota (ładować przez 4 godziny).

Aby wyjść z robota ze stacji dokującej, przesuń go do siebie, a następnie podnieś.

## 6 Pobierz aplikację Roomba® Home

Zeskanuj kod QR za pomocą aparatu w urządzeniu mobilnym lub znajdź aplikację Roomba® Home w sklepie z aplikacjami. Aplikacja przeprowadzi Cię przez kolejne kroki konfiguracji robota. Po skonfigurowaniu robota w aplikacji można:

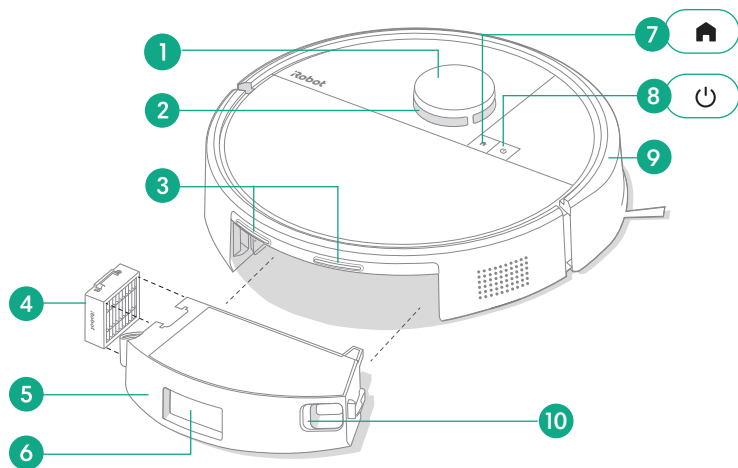
- Kontrolować czas, miejsce i sposób sprzątnięcia
- Tworzyć harmonogramy sprzątnięcia automatycznego
- Ustawiać niestandardowe preferencje dotyczące sprzątnięcia
- Odblokować funkcje cyfrowe
- Uzyskać dostęp do wskazówek i odpowiedzi na najczęstsze pytania



**Ważne:** Przed uruchomieniem robota zapoznaj się z załączonymi informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa.

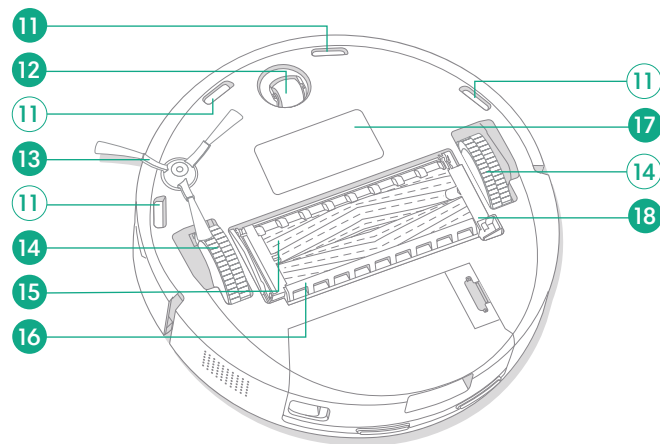
# Informacje o robocie Roomba® Max 705 Vac

## Widok z góry



- |                          |  |
|--------------------------|--|
| 1 Zderzak czujnika LiDAR | 6 Port odprowadzania zanieczyszczeń      |
| 2 LiDAR ClearView™ Pro   | 7 Przycisk Home                          |
| 3 Styki ładowania        | 8 Przycisk zasilania                     |
| 4 Filtr                  | 9 Zderzak                                |
| 5 Pojemnik na brud       | 10 Przycisk zwalniania pojemnika na brud |

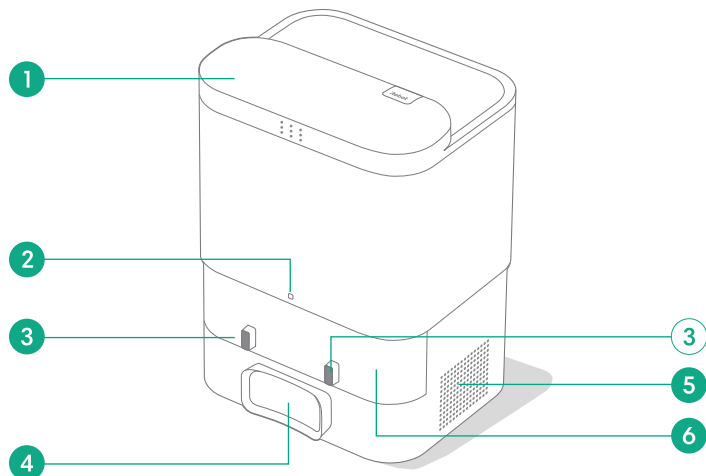
## Widok od spodu



- |   |  |
|---|--|
| 11 Czujniki wysokości                             | 15 2 gumowe szczotki główne do różnych powierzchni |
| 12 Przednie koło obrotowe                         | 16 Osłona szczotek                                 |
| 13 Szczotka boczna do sprzątania przy krawędziach | 17 Akumulator                                      |
| 14 Koła   | 18 Zatrząsk osłony szczotek                        |

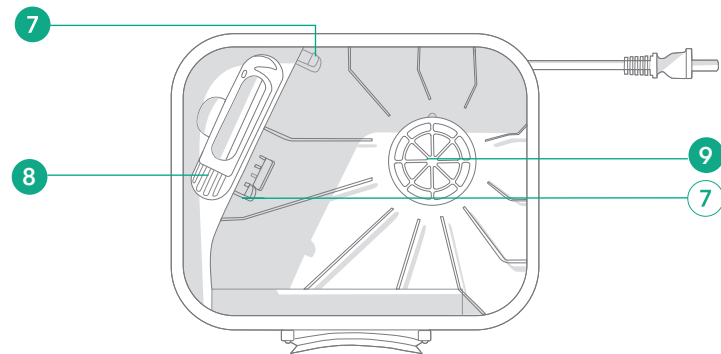
# Informacje o stacji dokującej AutoEmpty™ do robota Roomba® Max 705 Vac

Widok z przodu



- 1 Wieko pojemnika
- 2 Wskaźnik LED
- 3 Styk ładowania
- 4 Port odprowadzania zanieczyszczeń
- 5 Odpowietrznik
- 6 Okienko podczewieni

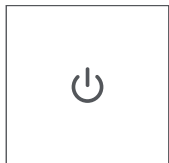
Widok z góry



- 7 Prowadnice worka
- 8 Szczoteczka
- 9 Filtr stacji dokującej

# Ładowanie

## Wskaźnik ikony zasilania



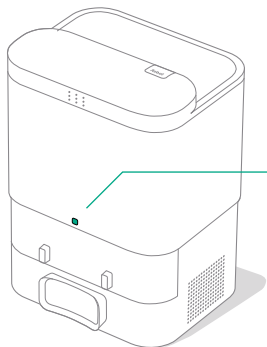
### Przycisk ZASILANIA

**Światło białe:** robot w pełni naładowany i połączony  
**Światło białe migające:** powrót do stacji dokującej w celu naładowania

**Światło białe pulsujące:** ładowanie w toku (niski poziom naładowania akumulatora) — jeśli użytkownik spróbuje rozpocząć cykl sprzątnia, przyciski zaczną migać na czerwono i uruchomi się alarm dźwiękowy informujący o braku możliwości rozpoczęcia cyklu z powodu niskiego poziomu naładowania akumulatora

**Światło czerwone migające:** niski poziom naładowania akumulatora / błąd

## Wskaźnik LED ładowania stacji dokującej





**Światło białe ciągłe:** ładowanie

**Światło czerwone ciągłe:** worek pełny lub brak worka


## Ładowanie podczas cyklu sprzątnia

Robot powróci do stacji, gdy będzie wymagał ładowania. Po osiągnięciu wystarczającego poziomu naładowania robot wznowi sprzątnięcie w miejscu, w którym zostało ono przerwane.

## Tryb czuwania

Gdy robot znajduje się na stacji dokującej, zużywa niewielką ilość energii. Jeśli robot nie jest używany, można przełączyć go w tryb oszczędzania energii, naciskając i przytrzymując przycisk  przez 10 sekund. Aby wyjść z trybu niskiego poboru mocy, naciśnij krótko przycisk .

## Przechowywanie robota

W celu przygotowania robota do długotrwałego przechowywania należy go wyłączyć, wyjmując go ze stacji dokującej oraz naciskając i przytrzymując przycisk  przez 10 sekund. Robota należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu.

# Sprzątanie

## Przyciski



**Przycisk HOME:** Naciśnij, aby wysłać robota do stacji dokującej  
Naciśnij podczas pracy, aby ją wstrzymać  
Naciśnij po wstrzymaniu pracy, aby wysłać robota do stacji dokującej  
Naciśnij podczas dokowania, aby zatrzymać urządzenie  
Naciśnij po zadokowaniu, aby opróżnić pojemnik na brud

**Przycisk ZASILANIA:** Naciśnij, aby rozpocząć/wstrzymać/wznowić pracę  
Przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć urządzenie  
Przytrzymaj przez 10 sekund, aby wyłączyć urządzenie

## Wzór sprzątania

Robot automatycznie sprawdzi i posprząta dom w równych liniach. Robot powróci do stacji dokującej po zakończeniu cyklu sprzątania, a także wówczas, gdy będzie wymagał doładowania.





### Porady:

- Przed sprzątnięciem usuń z podłogi zbędne przedmioty.
- Aby utrzymać czystość podłóg, zaleca się częste używanie robota.

Po 90 minutach bezczynności poza stacją dokującą robot automatycznie zakończy sprzątanie. Jeżeli nie masz pewności, czy robot zakończył pracę czy został wstrzymany, sprawdź jego stan w aplikacji **Roomba® Home**.

## Sprzątanie miejscowe

Dotknij dwa razy przycisku , aby uruchomić sprzątanie miejscowe wyznaczonego obszaru. Po przeprowadzeniu sprzątania miejscowego robot zakończy cykl sprzątania. Naciśnij przycisk , aby odesłać robota z powrotem do stacji dokującej.

## Stacja dokująca AutoEmpty™


Robot automatycznie spróbuje opróżnić pojemnik na brud za każdym razem, gdy powróci do stacji dokującej AutoEmpty™ lub zostanie na niej fizycznie umieszczony.

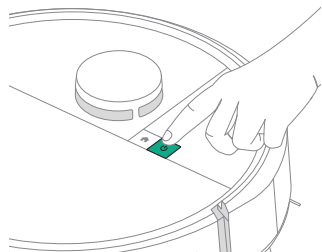


**Uwaga:** Zdecydowanie zaleca się korzystanie z aplikacji Roomba® Home w celu sterowania sprzątnięciem. Aplikacja mobilna może być używana do sprzątania określonych pomieszczeń, programowania cykli sprzątania i tworzenia automatyzacji/harmonogramów.



# Odkurzanie

- 1 Aby rozpocząć sprzątanie, umieść robota z powrotem na stacji dokującej i użyj aplikacji lub naciśnij przycisk .



**Uwaga:** Zaleca się czyszczenie pojemnika na brud co najmniej raz w tygodniu. W przeciwnym razie wydajność robota odkurzającego może ulec zmniejszeniu.

# Czyszczenie i konserwacja robota

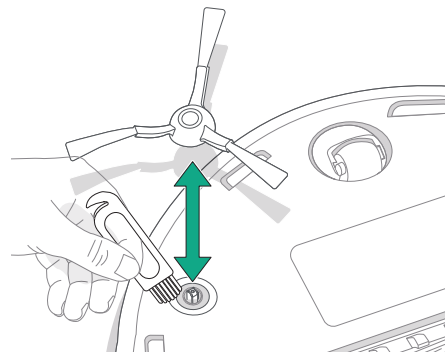
Aby zapewnić optymalną wydajność robota, należy okresowo wykonywać poniższe czynności związane z czyszczeniem i konserwacją. W aplikacji Roomba® Home są dostępne dodatkowe instruktażowe filmy wideo. W przypadku zauważenia, że robot zbiera z podłogi coraz mniej zanieczyszczeń, należy opróżnić pojemnik na brud i wyčystić filtr oraz szczotki.

Część	Częstotliwość czynności konserwacyjnych	Częstotliwość wymiany*
Pojemnik na brud	Opróżniaj pojemnik w miarę potrzeby	-
Filtr	Czyść raz w tygodniu (dwa razy w tygodniu w przypadku posiadania zwierzęcia domowego)	Co 2 miesiące
Szczotka boczna do sprzątania przy krawędziach	Czyść co 2 tygodnie lub stosownie do potrzeb	Co 3-6 miesięcy
2 gumowe szczotki główne do różnych powierzchni	Czyść co tydzień	Co 6-12 miesięcy
Przednie koło obrotowe	Czyść co 2 tygodnie lub stosownie do potrzeb	-
Styki ładowania	Czyść co 2 tygodnie lub stosownie do potrzeb	-
Czujniki	Czyść co miesiąc lub stosownie do potrzeb	-
Ośłona szczotek	Sprawdzaj co 6 miesięcy	Wymień, jeśli część jest zużyta lub uszkodzona

\* Częstotliwość wymiany może się różnić. Części należy wymienić w przypadku pojawienia się widocznego zużycia. Jeśli potrzebujesz części zamiennej, skontaktuj się z Biurem Obsługi Klienta firmy iRobot, aby uzyskać więcej informacji.

## Czyszczenie szczotki bocznej do sprzątania przy krawędziach

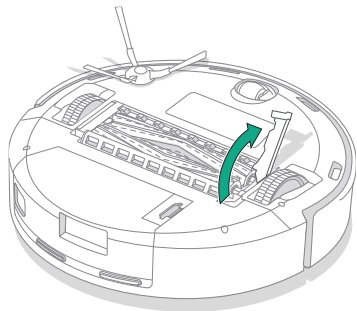
Pociągnij, aby wyjąć szczotkę boczną do sprzątania przy krawędziach. Usuń włosy lub zanieczyszczenia za pomocą szczoteczki, a następnie ponownie zamontuj szczotkę.



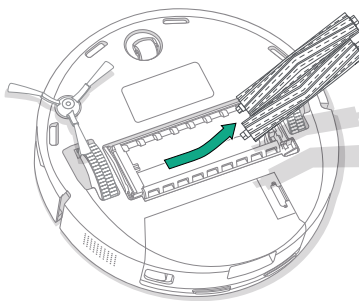
**Ważne:** Zaleca się wymianę szczotki bocznej do sprzątania przy krawędziach co 3-6 miesięcy w celu uzyskania optymalnych efektów sprzątania.

## Czyszczenie 2 gumowych szczotek głównych do różnych powierzchni

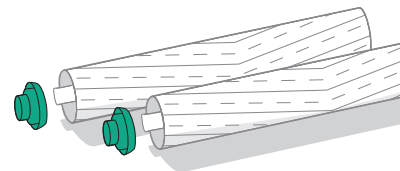
- 1 Ściśnij zatrzask pokrywy szczotki, unieś zatrzask i usuń wszelkie zanieczyszczenia.



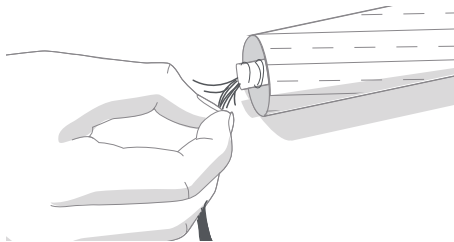
- 2 Wyjmij 2 gumowe szczotki główne do różnych powierzchni.



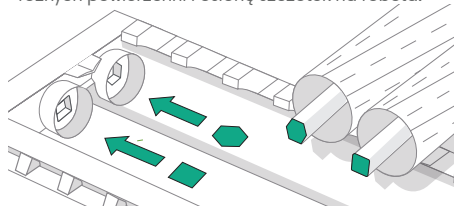
- 3 Zdejmij łożyska z końców szczotek.



- 4 Usuń włosy i zanieczyszczenia nagromadzone pod łożyskami. Załóż z powrotem łożyska.



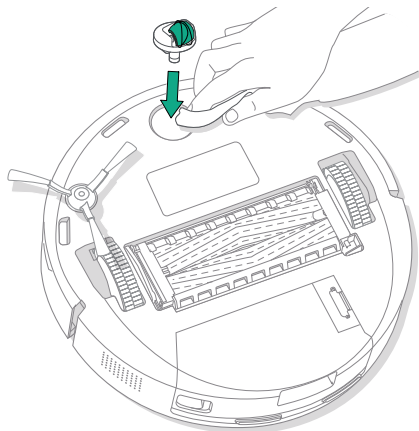
- 5 Ponownie zamontuj 2 gumowe szczotki główne do różnych powierzchni i osłoneż szczotek na robota.



**Ważne:** W celu zapewnienia optymalnych efektów sprzątania zaleca się wymianę szczotek głównych do różnych powierzchni co 6–12 miesięcy.

## Czyszczenie przedniego koła obrotowego

Usuń włosy i brud z przedniego koła obrotowego za pomocą szczoteczki.

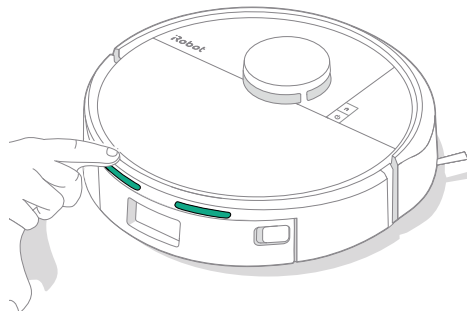


**Ważne:** Jeśli przednie koło zostanie zablokowane przez nawinięte włosy lub inne zanieczyszczenia, może rysować podłogę. Jeśli koło nie obraca się swobodnie po oczyszczeniu, należy skontaktować się z Biurem Obsługi Klienta.

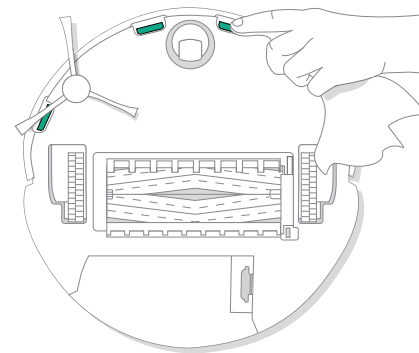
## Czyszczenie styków ładowania i czujników

Odłącz stację dokującą od gniazdka ściennego. Przetrzyj styki ładowania i czujniki czystą, suchą ściereczką lub lekko zwilżoną gąbką melaminową.

### STYKI ŁADOWANIA



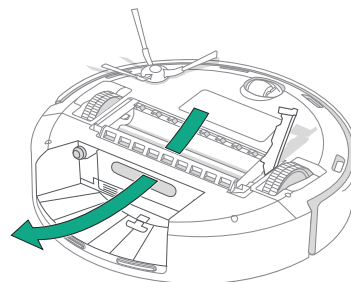
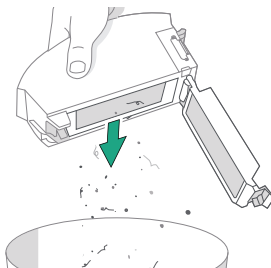
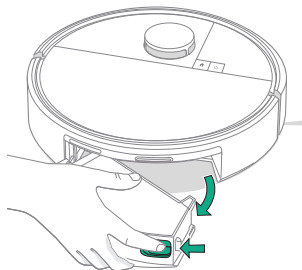
### CZUJNIKI



**Ważne:** Nie wolno przyskakać środkiem czyszczącym lub wodą bezpośrednio na czujniki ani do wnętrza czujników.

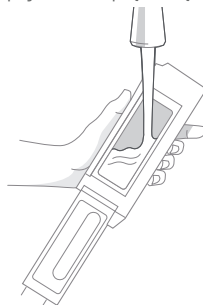
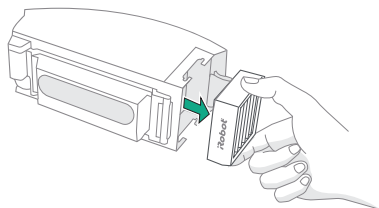
## Opróżnianie pojemnika na brud

- 1 Naciśnij przyciski zwalniania pojemnika na brud, aby go wyjąć.
- 2 Otwórz pokrywę, aby opróżnić pojemnik na brud i wyczyścić go za pomocą szczoteczki.
- 3 Usuń zanieczyszczenia z kanału ssącego. Umieść pojemnik z powrotem w robocie.



## Mycie pojemnika na brud

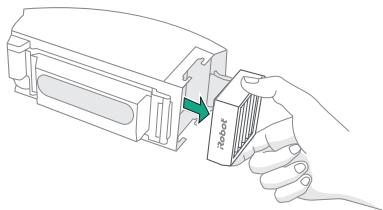
- 1 Wymyj pojemnik na brud, wyjmij filtr i otwórz pokrywę pojemnika.
- 2 Wypłucz pojemnik ciepłą wodą.
- 3 Upewnij się, że pojemnik jest całkowicie suchy. Załóż ponownie filtr i umieść pojemnik w robocie.



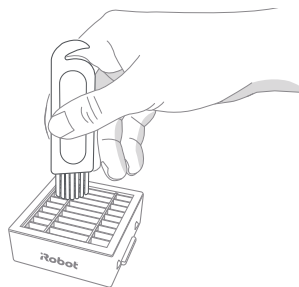
**Ważne:** Pojemnika na brud nie można myć w zmywarce. Nie można myć filtra. Przed przystąpieniem do mycia pojemnika należy wyjąć filtr.

## Czyszczenie filtra

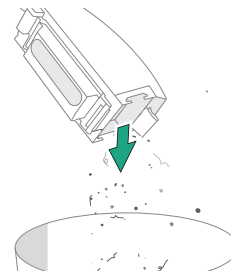
- 1** Wymij pojemnik na brud. Otwórz pokrywę pojemnika i wyjmij filtr.



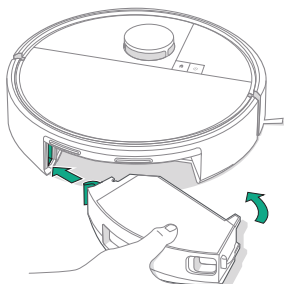
- 2** Usuń zanieczyszczenia za pomocą szczoteczki.



- 3** Opróżnij pojemnik na brud i przetrzyj go czystą ściereczką.



- 4** Ponownie zamontuj filtr. Umieść pojemnik na brud z powrotem w robocie.



# Czyszczenie i konserwacja stacji dokującej

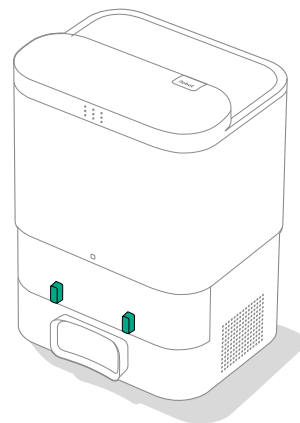
Aby stacja dokująca działała z optymalną wydajnością, należy wykonywać procedury przedstawione na kolejnych stronach.

Część	Częstotliwość czynności konserwacyjnych	Częstotliwość wymiany*
Styki ładowania	Czyść raz w miesiącu	-
Czujniki	Czyść raz w miesiącu	-
Okienko podczerwieni	Czyść raz w miesiącu	-
Worki	-	Worki powinny być wymieniane po zapełnieniu — gdy zostanie to zasygnalizowane przez wskaźnik LED na stacji dokującej lub w aplikacji Roomba® Home.
Filtr stacji dokującej	Czyść raz w miesiącu	

\* Częstotliwość wymiany może się różnić. Części należy wymienić w przypadku pojawienia się widocznego zużycia. Jeśli potrzebujesz części zamiennej, skontaktuj się z Biurem Obsługi Klienta firmy iRobot, aby uzyskać więcej informacji.

## Czyszczenie styków ładowania i okienka podczerwieni

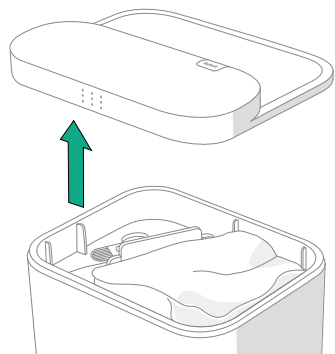
Sprawdź, czy części nie są zanieczyszczone. Przetrzyj czystą, suchą ściereczką.



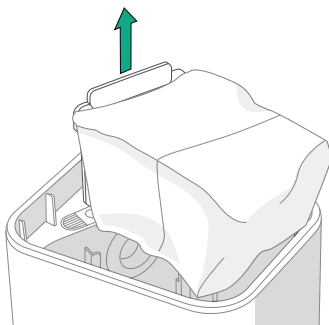
**Ważne:** Nie wolno przyskać środkiem czyszczącym lub wodą bezpośrednio na czujniki ani do wnętrza czujników.

## Wymiana worka

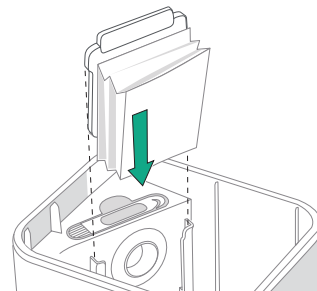
- 1 Unieś wieko pojemnika, aby go otworzyć.



- 2 Pociągnij za element usztywniający, aby wyjąć worek z pojemnika.



- 3 Aby włożyć nowy worek, wsuń jego element usztywniający w prowadnicę. Dzięki temu worek będzie uszczelniony, aby kurz i zanieczyszczenia nie mogły się wydostać.



- 4 Załóż wieko, upewniając się, że jest dobrze dociśnięte.

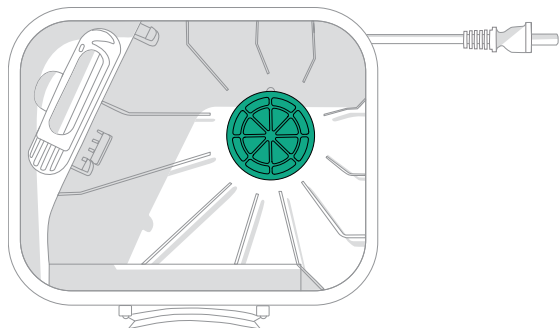


**Ważne:** Aby uzyskać optymalną wydajność robota i stacji dokującej, należy wyczyścić lub wymienić filtr robota, gdy jest to wymagane.



## Usuwanie zanieczyszczeń z filtra stacji dokującej

Sprawdź osłonę dmuchawy pod kątem klaczków lub nagromadzonych zanieczyszczeń i przetrzyj ją czystą, suchą ściereczką, aby je usunąć.






# Rozwiązywanie problemów

## Rozwiązywanie problemów z robotem

Jeśli wystąpi problem, robot powiadomi Cię o nim za pomocą komunikatu głosowego lub alertu dźwiękowego. Aplikacja Roomba® Home również dostarcza powiadomienia i instrukcje, które pozwolą rozwiązać wszelkie problemy.

Jeżeli nie masz pewności, czy robot zakończył pracę czy został wstrzymany, sprawdź jego stan w aplikacji Roomba® Home.


## Przywracanie ustawień fabrycznych

Aby przywrócić ustawienia fabryczne, naciśnij przycisk  i przytrzymaj go przez 5 sekund, a następnie (w ciągu 5 sekund) naciśnij  +  i przytrzymaj przez 5 sekund.

## BEZPIECZEŃSTWO I WYSYŁKA AKUMULATORA



**Ostrzeżenie:** Akumulatory litowo-jonowe i wyposażone w nie produkty podlegają rygorystycznym przepisom dotyczącym transportu. Jeśli zachodzi konieczność odesłania tego produktu do serwisu albo zabrania go ze sobą w podróż, lub inna podobna sytuacja, NALEŻY przestrzegać poniższych zaleceń dotyczących transportu.

- Akumulator MUSI zostać wyłączony przed wysyłką.
- Wyłącz akumulator, wyjmując robota ze stacji dokującej i przytrzymując wciśnięty zderzak przez 10 sekund, jednocześnie przytrzymując wciśnięty przycisk . Wszystkie wskaźniki wówczas zgasną.
- Zapakuj robota w sposób gwarantujący bezpieczeństwo wysyłki.

Jeśli potrzebujesz dodatkowej pomocy, skorzystaj z aplikacji Roomba® Home, skontaktuj się z Biurem Obsługi Klienta lub odwiedź stronę [global.irobot.com](http://global.irobot.com).

## Rozwiązywanie problemów ze stacją dokującą

Stacja dokująca informuje użytkownika o ewentualnych nieprawidłowościach za pomocą wskaźnika LED znajdującego się z przodu pojemnika oraz za pośrednictwem aplikacji Roomba® Home. Jeśli stacja dokująca nie działa zgodnie z oczekiwaniami, sprawdź aplikację Roomba® Home pod kątem błędów.

Wskaźnik LED	Typowy błąd	Sposób rozwiązania problemu
Światło czerwone ciągłe	Worek pełny lub brak worka	<p>Wymień worek, jeśli jest pełny, a w razie braku worka włóż go na miejsce.</p> <p>Upewnij się, że worek jest prawidłowo włożony.</p> <p>Jeśli problem nadal występuje, usuń wszelkie zanieczyszczenia z portu u dołu robota i ze stacji dokującej.</p>

Produkt został wyposażony w zabezpieczenie termiczne, którego zadaniem jest ochrona przed uszkodzeniem spowodowanym przegrzaniem. Jeśli zabezpieczenie zadziała, silnik przestanie pracować. W takim przypadku należy odłączyć urządzenie od zasilania, odczekać 30 minut, usunąć wszelkie przeszkody z portu i kanału odprowadzania zanieczyszczeń, a następnie ponownie podłączyć urządzenie.



## Potrzebujesz dodatkowego wsparcia? Służymy pomocą!

Pobierz aplikację Roomba® Home lub odwiedź stronę [global.irobot.com](https://global.irobot.com), aby uzyskać pomoc techniczną lub skontaktować się z Biurem Obsługi Klienta. Jeśli potrzebna będzie dalsza pomoc, prosimy o kontakt telefoniczny z naszym Biurem Obsługi Klienta pod numerem 58 781 66 62.

Godziny pracy Biura Obsługi Klienta firmy  
**iRobot w Polsce**

Od poniedziałku do piątku: 9:00–17:00

## Informacje na temat bezpieczeństwa

Zapoznaj się z instrukcjami bezpieczeństwa dołączonymi do robota lub odwiedź stronę [global.irobot.com](https://global.irobot.com).



WC# 4857386 vA



©2025 iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730, Stany Zjednoczone. Wszelkie prawa zastrzeżone. iRobot, Roomba i Roomba Combo są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy iRobot Corporation. AutoEmpty i AutoWash są znakami towarowymi firmy iRobot Corporation. Wi-Fi i logo Wi-Fi są zastrzeżonymi znakami towarowymi Wi-Fi Alliance. Apple i App Store są znakami towarowymi firmy Apple, Inc. zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Google Play jest znakiem towarowym firmy Google LLC.